

SOUBENN AR LEZ

(Eul lodenn anezi, kaned gand P.J. MOTREFF, bed desked gantañ war baper, sañsed da veza diskaned).

Kanom 'ta, kanerien,
 Kanom 'ta bremañ frêz,
 P'ema soubenn ar lêz ' honed war an treber.

Kanom 'ta, kanerien,
 Kanom 'ta bremañ sklêr,
 P'ema soubenn ar lêz ' toned war an dalher.

Eo er (errued) 'r jervijourien gand ar zoubenn ar lêz,
 Ma gate deuz o hoof an tu a-dreñv a-rôg.

Bremañ p'om deud espres evid ho regali,
 An tañva kenta zo d'ho pried ha deoh-c'hwî.

An eil tañva a zo d'an daou zen a enor,
 Pere 'n-eus ho kondued diouz taol ar Redemptor.

Ar bevare, ar bemped, breudeur ha c'hoarezed,
 Kement hini ho kar, kerent ha mignoned.

Yao an devez hirio bez' peus kontañtamant,
 'N eur weled an diou famill ha kement zo prezant.

Amañ 'n em asamblet gand kalz a garante,
 Diredet oll gand joa d'enori an dud nevez

LA SOUPE AU LAIT (Extrait)

Chantons donc, chanteurs,
Chantons donc maintenant clairement,
Quand la soupe au lait vient sur le trépied.

Chantons donc, chanteurs,
Chantons donc maintenant clairement,
Quand la soupe au lait vient sur le dessous-de-plat. (trépied)

Voici les gens du service arrivant avec la soupe au lait,
Portant leur coïffe côté arrière à l'avant.

Maintenant que nous sommes venus exprès pour vous régaler,
La première "gôûtée" est pour votre épouse et vous-même.

La deuxième est pour le garçon et la fille d'honneur,
Lesquels vous ont conduits à la table du Rédempteur.

La quatrième, la cinquième à vous, frères et soeurs,
A chacun de ceux qui vous aiment, parents et amis.

Aujourd'hui vous avez contentement
En voyant les deux familles et tous ceux qui sont présents.

Rassemblez-vous ici avec beaucoup d'amour,
Accourez avec joie pour honorer les nouveaux mariés.